



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
26 June 2013
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по первоначальному докладу Словакии, представленному в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола к Конвенции, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах, принятые Комитетом на его шестьдесят второй сессии (14 января – 1 февраля 2013 года)

1. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Словакии (CRC/C/OPAC/SVK/1) на своих 1770-м и 1771-м заседаниях (см. CRC/C/SR.1770-1771), состоявшихся 23 января 2013 года, и на своем 1784-м заседании, состоявшемся 1 февраля 2013 года, и принял нижеследующие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление государством-участником его первоначального доклада (CRC/C/OPAC/SVK/1), содержащего подробную информацию о законодательных, административных и других мерах, принятых в государстве-участнике в отношении прав, гарантируемых Факультативным протоколом. Комитет также высоко оценивает письменные ответы на перечень вопросов (CRC/C/OPAC/SVK/Q/1/Add.1), а также конструктивный диалог, состоявшийся у него с многопрофильной делегацией государства-участника.

3. Комитет напоминает государству-участнику о том, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать вместе с его заключительными замечаниями по второму периодическому докладу государства-участника, представленному согласно Конвенции (CRC/C/SVK/CO/2), и заключительными замечаниями по первоначальному докладу, представленному согласно Факультативному протоколу, касающемуся продажи детей, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPAC/SVK/CO/1).

II. Общие замечания

Позитивные аспекты

4. Комитет приветствует присоединение или ратификацию государством-участником:

а) Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, в сентябре 2004 года;

б) Римского статута Международного уголовного суда в апреле 2002 года;

в) Конвенции Международной организации труда (МОТ) № 182 о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда в декабре 1999 года.

5. Комитет приветствует различные позитивные меры, принятые в областях, касающихся осуществления Факультативного протокола, в частности:

а) заявление государства-участника, сделанное при ратификации Факультативного протокола, о том, что минимальный возраст для добровольного поступления на службу в вооруженные силы Словакии составляет 18 лет; и

б) вклад государства-участника в осуществление руководящих принципов, касающихся детей и вооруженных конфликтов, которые были приняты Советом Европейского союза по общим вопросам и внешним сношениям в декабре 2003 года.

III. Общие меры по осуществлению

Распространение информации

6. Отмечая, что текст Факультативного протокола был размещен на веб-сайтах соответствующих правительственных ведомств и на веб-сайтах Уполномоченного по правам человека, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием усилий со стороны государства-участника по более широкому распространению среди общественности в целом и детей в частности информации о принципах и положениях Факультативного протокола.

7. С учетом пункта 2 статьи 6 Факультативного протокола Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать широкое распространение информации о принципах и положениях Факультативного протокола среди общественности в целом и детей в частности.

Подготовка кадров

8. Приветствуя разработку различных учебных программ и проведение семинаров по вопросам международного гуманитарного права и права прав человека, включая положения Факультативного протокола, для военнослужащих вооруженных сил и тех военнослужащих, которые проходят службу в составе миссий Организации Объединенных Наций и Организации Североатлантического договора (НАТО) по поддержанию мира, Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия учебных программ, касающихся положений Фа-

культуративного протокола, для всех соответствующих специалистов, которые работают с детьми и в интересах детей, в частности сотрудников пограничной и иммиграционной служб, социальных работников и медицинских специалистов.

9. **Комитет рекомендует государству-участнику организовать осуществление учебных программ, касающихся положений Факультативного протокола, для всех соответствующих специалистов, работающих с детьми или в интересах детей, в частности для сотрудников пограничной и иммиграционной служб, социальных работников и медицинских специалистов.**

IV. Запрещение и смежные вопросы

Запрещение набора

10. Комитет отмечает в качестве позитивного исключения в силу закона возможности того, чтобы лица в возрасте до 18 лет проходили службу в вооруженных силах – в порядке либо обязательного, либо добровольного набора – и тот факт, что не допускаются исключения из этого требования в отношении возраста. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что набор и использование в ходе военных действий детей в возрасте до 18 лет вооруженными силами государства и негосударственными вооруженными группами не запрещены прямо законом и не признаны в нем уголовно наказуемым деянием.

11. **Комитет рекомендует государству-участнику включить в свое законодательство прямое запрещение и признание уголовно наказуемым деянием набор или использование в ходе военных действий детей в возрасте до 18 лет в вооруженных силах государства или в негосударственных вооруженных группах.**

12. Комитет с удовлетворением отмечает поддержку государством-участником Документа Монтрё о соответствующих международно-правовых обязательствах и передовых практических методах государств, касающихся функционирования частных военных и охранных компаний в период вооруженного конфликта. Тем не менее Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия во внутреннем законодательстве положения об уголовной ответственности частных военных и охранных служб или компаний.

13. **Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность принятия внутреннего законодательства об уголовной ответственности частных военных и охранных служб и компаний и предоставить информацию о мерах, принятых в этом отношении, в своем следующем периодическом докладе.**

Экстерриториальная юрисдикция

14. Комитет отмечает предоставленную государством-участником информацию о возможности установления экстерриториальной юрисдикции в случаях набора или участия в военных действиях ребенка в возрасте до 15 лет. Вместе с тем он выражает сожаление по поводу того, что законодательство не позволяет установить экстерриториальную юрисдикцию в отношении всех преступлений, предусмотренных Факультативным протоколом, в частности в отношении набора или использования в военных действиях детей в возрасте до 18 лет.

15. **Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы внутреннее законодательство позволяло ему устанавливать и осуществлять экстерриториальную юрисдик-**

цию в отношении всех преступлений, предусмотренных Факультативным протоколом, включая набор и использование в военных действиях детей в возрасте до 18 лет.

V. Защита, реабилитация и реинтеграция

Меры, принятые для защиты прав детей-жертв

16. Отмечая, что небольшое число детей в составе беженцев или просителей убежища происходит из стран, в которых имеют место вооруженные конфликты и в которых дети могут быть вовлечены в вооруженный конфликт, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что государство-участник не создало механизм для выявления на ранней стадии детей, которые могут быть вовлечены в вооруженный конфликт, или процедуру, обеспечивающую их защиту, реабилитацию и реинтеграцию.

17. Комитет рекомендует государству-участнику создать механизмы для выявления на ранней стадии детей в числе беженцев и просителей убежища, которые происходят из стран, где имеют место вооруженные конфликты, и которые могут быть вовлечены в вооруженный конфликт, с тем чтобы обеспечить их защиту, реабилитацию и реинтеграцию. Комитет далее рекомендует государству-участнику разработать протоколы и создать специализированные службы для обеспечения того, чтобы бывшим детям-солдатам предоставлялась надлежащая помощь в целях их физической и психологической реабилитации и социальной реинтеграции.

VI. Международная помощь и сотрудничество

Международное сотрудничество

18. Комитет рекомендует государству-участнику продолжать и укреплять свое сотрудничество с Международным комитетом Красного Креста (МККК), Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о положении детей и вооруженных конфликтах, а также изучить возможность расширения сотрудничества с соответствующими органами Организации Объединенных Наций в осуществлении положений Факультативного протокола.

VII. Ратификация Факультативного протокола, касающегося процедуры сообщений

19. Отмечая с удовлетворением предпринятые государством-участником усилия, направленные на то, чтобы привести процесс разработки Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося процедуры сообщений, к успешному завершению в рабочей группе, в которой председательствует данное государство-участник, которое также является государством, первым подписавшим Протокол, Комитет настоятельно призывает государство-участник ратифицировать данный Факультативный протокол как можно скорее, с тем чтобы усиливать свою приверженность осуществлению прав детей.

VIII. Последующие меры и распространение информации

20. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры по обеспечению всестороннего осуществления настоящих рекомендаций, в частности путем их препровождения парламенту, соответствующим министерствам, включая Министерство обороны, Верховному суду и местным органам самоуправления для надлежащего рассмотрения и последующих действий.

21. Комитет рекомендует обеспечить широкое распространение первоначального доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также принятых Комитетом заключительных замечаний, в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди широких слоев населения, организаций гражданского общества, молодежных и профессиональных групп и детей, с тем чтобы инициировать обсуждение Факультативного протокола и повышать информированность о его положениях, его осуществлении и контроле за его соблюдением.

IX. Следующий доклад

22. В соответствии с пунктом 2 статьи 8 Комитет просит государство-участник включить дополнительную информацию об осуществлении Факультативного протокола и настоящих заключительных замечаний в свой следующий сводный третий, четвертый и пятый периодический доклад по Конвенции о правах ребенка, который подлежал представлению к 30 июня 2013 года, в соответствии со статьей 44 Конвенции.